

DOMO



DO8125

Handleiding	Kolomventilator
Mode d'emploi	Ventilateur colonne
Gebrauchsanleitung	Säulenventilator
Instruction booklet	Tower fan
Manual de instrucciones	Ventilador
Návod k použití	Sloupový ventilátor
Návod na použitie	Sloupový ventilátor



Lees aandachtig alle instructies - bewaar deze handleiding voor latere raadpleging.
Lisez attentivement les instructions - gardez le mode d'emploi pour utilisation ultérieure.
Lesen Sie genau die Anweisungen - bewahren Sie die Gebrauchsanleitung für spätere
heranziehung.

Read all instructions carefully - save this instruction manual for future reference.
Lea detenidamente todas las instrucciones - Conserve este manual para futura referencia.

Před použitím si důkladně přečtěte tento manuál - manuál si uschovejte i pro případ
budoucího nahlédnutí.

Pred použitím si dôkladne prečítajte tento manuál - manuál si uschovajte aj pre prípad
budúceho nahliadnutie.

NL	Nederlands	3
FR	Français	8
DE	Deutsch	13
EN	English	18
ES	Español	23
CZ	Čeština	28
SK	Slovenčina	33

GARANTIE

Geachte klant,

Al onze producten ondergaan steeds een strenge kwaliteitscontrole, alvorens ze aan je worden aangeboden. Mocht je desondanks toch nog problemen hebben met jouw toestel, dan betreuren wij dit ten zeerste. In dat geval verzoeken wij je contact op te nemen met onze klantendienst.

Onze medewerkers zullen je met plezier verder helpen.



+32 14 21 71 91



info@linea2000.be

Maandag – Donderdag : 8.30u – 12.00u en van 13.00u – 17.00u

Vrijdag : 8.30u – 12.00u en van 13.00u – 16.30u

Dit apparaat heeft een garantietermijn van 2 jaar vanaf de datum van aankoop. Gedurende de garantieperiode zal de distributeur volledige verantwoording op zich nemen voor gebreken die aanwijsbaar berusten op materiaal- of constructiefouten. Wanneer dergelijke gebreken voorkomen, zal het apparaat, indien nodig, vervangen of gerepareerd worden. De garantieperiode van 2 jaar zal op dit moment niet terug beginnen, maar loopt verder tot 2 jaar na de aankoop van het toestel. De garantie wordt verleend op basis van het kassaticket. Indien je apparaat defect is binnen de garantietermijn van 2 jaar, dan mag je het toestel samen met het originele kassaticket binnenbrengen in de winkel waar je het toestel hebt aangekocht.

De garantie op accessoires en onderdelen die onderhevig zijn aan slijtage, bedraagt 6 maanden.

De garantie en verantwoordelijkheid/aansprakelijkheid van de leverancier en fabrikant vervallen automatisch in de volgende gevallen:

- Bij het niet naleven van de instructies in deze handleiding.
- Bij verkeerde aansluiting, vb. te hoge elektrische spanning.
- Bij verkeerd, hardhandig of abnormaal gebruik.
- Bij onvoldoende of verkeerd onderhoud.
- Bij herstelling of wijziging van het toestel door de consument of niet gemachtigde derden.
- Bij gebruik van onderdelen of accessoires welke niet worden aanbevolen of geleverd door de leverancier / fabrikant.

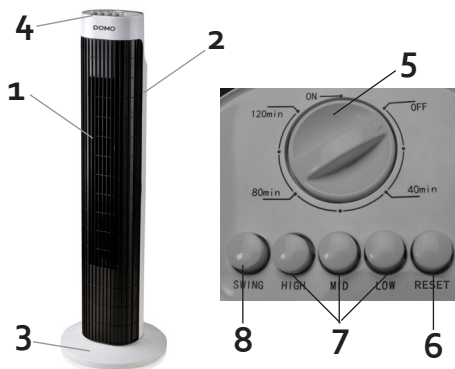
VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN

- Dit toestel mag gebruikt worden door kinderen vanaf 16 jaar en ouder, en door personen met een fysieke of sensorische beperking of mensen met een beperkte mentale capaciteit of gebrek aan ervaring of kennis, op voorwaarde dat deze personen toezicht krijgen of instructies hebben gekregen over het gebruik van het toestel op een veilige manier en dat ze ook de gevaren kennen bij het gebruik van het toestel.
- Kinderen mogen niet met het toestel spelen.
- Onderhoud en reiniging van het toestel mogen niet gebeuren door kinderen, tenzij ze ouder zijn dan 16 jaar en toezicht krijgen. Hou het toestel en het snoer buiten het bereik van kinderen jonger dan 16 jaar.
- Dit toestel is geschikt om te gebruiken in de huishoudelijke omgeving en in gelijkaardige omgevingen zoals:
 - Keukenhoek voor personeel van winkels, kantoren en andere gelijkaardige professionele omgevingen
 - Boerderijen
 - Hotel- en motelkamers en andere omgevingen met een residentieel karakter
 - Gastenkamers, of gelijkaardige
- Opgelet: het toestel mag niet gebruikt worden met een externe timer of een aparte afstandsbediening.
- Lees alle instructies voor gebruik.
- Kijk voor gebruik na of het voltage vermeld op het toestel overeenkomt met het voltage van het elektriciteitsnet bij je thuis.
- Laat het snoer niet op een heet oppervlak of over de rand van een tafel of aanrecht hangen.
- Gebruik het toestel nooit wanneer het snoer of de stekker beschadigd is, na een slechte werking van het toestel of wanneer het toestel beschadigd is. Breng het toestel dan naar het dichtsbijzijnde gekwalificeerde service center voor nazicht en reparatie.
- Streng toezicht is noodzakelijk wanneer het toestel door of in de buurt van kinderen gebruikt wordt.
- Het gebruik van accessoires die niet aanbevolen of verkocht worden door de fabrikant, kan brand, elektrische schokken of verwondingen veroorzaken.
- Trek de stekker uit het stopcontact wanneer het toestel niet in gebruik is, vooraleer onderdelen te monteren of demonteren en vooraleer het toestel te reinigen. Zet eerst alle knoppen in de 'uit'-stand en trek de stekker bij de stekker zelf uit het stopcontact. Trek nooit aan het snoer om de stekker uit het stopcontact te trekken.
- Laat een werkend toestel niet zonder toezicht achter.
- Zet dit toestel nooit op of in de buurt van een gasvuur of elektrisch vuur of op een plaats waar het in contact zou kunnen komen met een warm toestel.
- Gebruik het toestel niet buiten.
- Gebruik het toestel enkel voor het doel waarvoor het bestemd is.

- Gebruik het toestel altijd op een stevig, droog, effen oppervlak.
- Gebruik het toestel alleen voor huishoudelijk gebruik. De fabrikant is niet verantwoordelijk voor ongelukken die een gevolg zijn van verkeerd gebruik van het toestel, of het niet naleven van de regels zoals ze vermeld zijn in deze handleiding.
- Alle herstellingen, buiten het gewone onderhoud van het toestel, moeten uitgevoerd worden door de fabrikant of zijn dienst na verkoop.
- Dompel het toestel, het elektrisch snoer of de stekker nooit onder in water of een andere vloeistof.
- Zorg ervoor dat kinderen het elektrisch snoer of het toestel niet kunnen aanraken.
- Hou het snoer uit de buurt van scherpe randen en hete onderdelen of andere warmtebronnen.
- Verwijder voor het eerste gebruik alle verpakkingsmaterialen en eventuele promotionele stickers.
- Stop geen voorwerpen in de ventilator, aangezien dit elektrische schokken, verwondingen of schade aan het toestel kan veroorzaken. Blokkeer of hinder de ventilator niet wanneer hij in werking is.
- Gebruik deze ventilator niet op natte of vochtige plaatsen. Plaats het toestel niet dicht bij een badkuip of ander waterreservoir.

ONDERDELEN

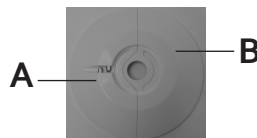
1. Luchtuitlaatrooster
2. Luchtinlaatrooster
3. Basis
4. Controlepaneel
5. Timer
6. Resetknop (RESET)
7. Snelheidsinstellingen (HIGH-MID-LOW)
8. Oscillatieknop (SWING)



VOOR HET EERSTE GEBRUIK

Aan de hand van de volgende stappen kan je de basis bevestigen aan het toestel:

1. Geleid het elektrisch snoer door de centrale opening in de achterkant (A) van de basis.
2. Plaats de voorkant van de basis (B) op de achterkant van de basis.
3. Schuif het geheel op het toestel en zet de basis vast met de bijhorende draaistop.



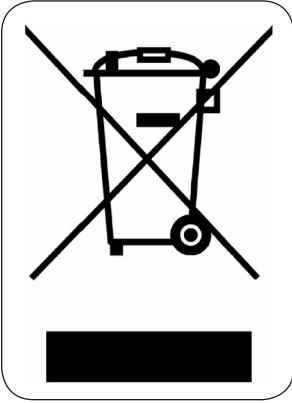
GEBRUIK

- Om het toestel aan te zetten, zet je de timer op ON en stel je de gewenste snelheid in. HIGH is de hoogste snelheid, LOW de laagste en MID er tussenin.
- Om de snelheidsinstelling te resetten, druk je op de RESET knop. Vervolgens kan je een andere snelheid kiezen.
- Om het toestel weer uit te zetten, draai je de draaiknop naar OFF.
- TIMER: Je kan de timer instellen op een tijd tussen 1 minuut en 120 minuten. Om deze in te stellen, draai je de knop in wijzerszin naar de gewenste tijd. Op het moment dat de ingestelde tijd om is, zal het toestel stoppen met werken.
Opgelet: draai de timer nooit tegenwijzerzin van ON naar 120 min.
- SWING: om het toestel te laten oscilleren, druk je op de SWING knop. Dit is enkel mogelijk als het toestel aan staat. Om dit weer uit te zetten, druk je opnieuw op deze knop.

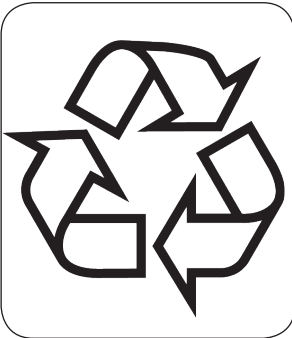
REINIGING EN ONDERHOUD

- Gebruik een zachte doek om de ventilator schoon te maken. Wanneer het vuil niet gemakkelijk kan verwijderd worden, mag je gebruik maken van zeepwater.
- Gebruik geen benzine, thinner of andere solventen om uw ventilator schoon te maken.
- Opgelet: Alvorens het toestel schoon te maken, verwijder je best eerst de stekker uit het stopcontact.

MILIEURICHTLIJNEN



Dit symbool op het product of op de verpakking wijst erop dat dit product niet als huishoudafval mag worden behandeld. Het moet naar een plaats worden gebracht waar elektrische en elektronische apparatuur wordt gerecycleerd. Als u ervoor zorgt dat dit product op de correcte manier wordt verwijderd, voorkomt u mogelijk voor mens en milieu negatieve gevolgen die zich zouden kunnen voordoen in geval van verkeerde afvalbehandeling. Voor meer details in verband met het recycleren van dit product, neemt u best contact op met de gemeentelijke instanties, het bedrijf of de dienst belast met de verwijdering van huishoudafval of de winkel waar u het product hebt gekocht.



Het verpakkingsmateriaal is recycleerbaar. Behandel de verpakking milieubewust.

Cher client,

Tous nos produits sont soumis à des contrôles qualité stricts avant d'être proposés à la vente. Si vous deviez toutefois rencontrer un problème avec votre appareil, nous le déplorons vivement.

Dans ce cas, nous vous invitons à prendre contact avec notre service à la clientèle.

Nos collaboratrices se feront un plaisir de vous aider !



+32 14 21 71 91



info@linea2000.be

Du lundi au jeudi : 8 h 30 – 12 h et 13 h – 17 h

Vendredi : 8 h 30 – 12 h et 13 h – 16 h 30

Cet appareil est garanti 2 ans à compter de la date d'achat. Durant la période de garantie, le distributeur assumera l'entière responsabilité en cas de défauts de fonctionnement (matériel) ou de fabrication. Si un tel problème survient, l'appareil sera remplacé ou réparé. La période de garantie de 2 ans ne reprend pas à zéro, mais se poursuit (jusqu'à 2 ans à compter de la date d'achat de l'appareil). La garantie est accordée sur la base du ticket de caisse.

Pour les accessoires et les éléments d'usure, une garantie de 6 mois s'applique.

La garantie et la responsabilité du fournisseur et du fabricant n'ont plus effet dans les cas suivants :

- Les instructions du manuel n'ont pas été suivies.
- Mauvais raccordement, par ex. tension électrique trop forte.
- Utilisation contraire, brutale ou anormale.
- Entretien insuffisant ou non conforme.
- Réparation ou modification de l'appareil par le consommateur ou un tiers non autorisé.
- Utilisation d'éléments ou d'accessoires qui ne sont pas recommandés ou fournis par le fournisseur/fabricant.

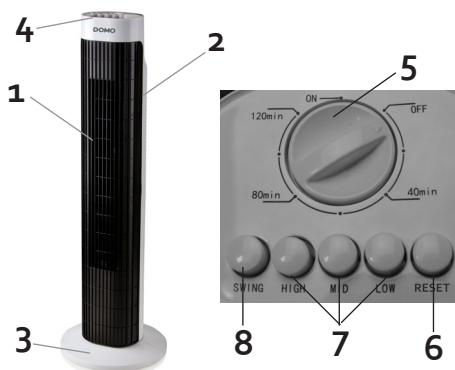
CONSIGNES DE SÉCURITÉ

- Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés d'au moins 16 ans et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou dénuées d'expérience ou de connaissance, s'ils (si elles) sont correctement surveillé(e)s ou si des instructions relatives à l'utilisation de l'appareil en toute sécurité leur ont été données et si les risques encourus ont été appréhendés.
- Veillez à ce que les enfants ne puissent pas jouer avec l'appareil. L'entretien et le nettoyage de l'appareil ne peuvent pas s'effectuer par des enfants, à moins qu'ils aient plus de 16 ans et qu'ils soient sous surveillance. Gardez l'appareil et le cordon hors de la portée d'enfants de moins de 16 ans.
- Cet appareil est destiné à un usage domestique ou à d'autres usages comme:
 - Dans la cuisine du personnel dans des magasins, des bureaux ou d'autres lieux mis en rapport avec l'environnement de travail.
 - Dans les fermes.
 - Dans les chambres d'hôtels, de motels et d'autres lieux avec un caractère résidentiel.
 - Dans les chambres d'hôtes ou similaires.
- Attention: l'appareil ne peut pas être utilisé avec une minuterie externe ou une commande à distance séparée.
- Veuillez lire toutes les instructions avant d'utiliser l'appareil.
- Vérifiez avant usage si la tension indiquée sur l'appareil correspond à la tension du réseau électrique de votre domicile.
- Ne laissez pas le cordon pendre sur une surface chaude ou sur le rebord d'une table.
- N'utilisez jamais l'appareil lorsque le cordon ou la fiche sont endommagés, après un mauvais fonctionnement de l'appareil ou lorsque l'appareil est endommagé. Amenez alors l'appareil au centre de services le plus proche pour contrôle et réparation.
- Soyez très attentif lorsque l'appareil est utilisé par des enfants ou à proximité d'enfants.
- L'utilisation d'accessoires non préconisés par le fabricant peut provoquer un incendie, une électrocution ou des blessures.
- Retirez la fiche de la prise lorsque l'appareil n'est pas utilisé, avant d'installer ou d'enlever des pièces et avant de nettoyer l'appareil. Mettez tous les boutons en position « arrêt » et retirez la fiche de la prise. Ne tirez jamais sur le câble pour retirer la fiche de la prise.
- Ne laissez jamais un appareil en service sans surveillance.
- Ne placez jamais cet appareil sur ou à proximité d'un feu au gaz ou d'un feu électrique où il pourrait entrer en contact avec un appareil chaud.
- N'utilisez pas l'appareil à l'extérieur.
- Utilisez l'appareil uniquement dans le but auquel il est destiné.
- Utilisez toujours l'appareil sur une surface solide, sèche et plane.
- Cet appareil ne convient qu'à un usage domestique. Le fabricant décline toute responsabilité pour des accidents qui découleraient d'un mauvais usage de l'appareil ou du non-respect des instructions fournies dans ce manuel.

- Toutes les réparations, en dehors de l'entretien ordinaire de l'appareil, doivent être réalisées par le fabricant ou son service après-vente.
- N'immergez jamais le cordon électrique, la fiche ou l'appareil lui-même dans l'eau ou tout autre milieu liquide.
- Veillez à ce que les enfants ne puissent pas toucher à l'appareil ou au cordon électrique.
- Tenez le cordon éloigné de rebords tranchants et de pièces brûlantes ou d'autres sources de chaleur.
- Avant la première utilisation, enlevez tous les éléments d'emballage et les éventuels autocollants promotionnels.
- Ne placez aucun objet dans le ventilateur ; cela pourrait occasionner des chocs électriques, des blessures ou des dégâts à l'appareil. Ne bloquez ou n'entravez pas le ventilateur lorsqu'il fonctionne.
- N'utilisez pas ce ventilateur dans des endroits mouillés ou humides. Ne placez pas l'appareil à proximité d'une baignoire ou d'un autre réservoir d'eau.

PARTIES

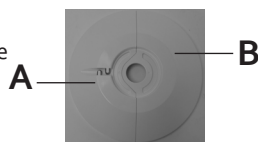
1. Sortie d'air
2. Entrée d'air
3. La base
4. Panneau de contrôle
5. Minuterie
6. Bouton de réinitialisation (RESET)
7. Contrôle de la vitesse (HIGH-MID-LOW)
8. Bouton d'oscillation (SWING)



AVANT LA PREMIÈRE UTILISATION

Les étapes suivantes vous permettront de fixer la base à l'appareil :

1. Faites passer le fil électrique par l'ouverture centrale à l'arrière de la base (A).
2. Placez l'avant de la base (B) sur l'arrière de celle-ci.
3. Faites coulisser l'ensemble sur l'appareil et fixez la base à l'aide de la sécurité rotative prévue à cet effet.

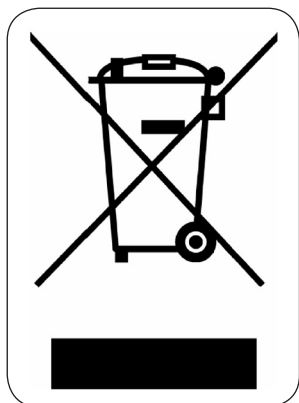


UTILISATION

- Pour allumer l'appareil, mettez la minuterie sur ON et sélectionnez la vitesse souhaitée. La position HIGH indique la vitesse la plus importante, la position LOW la vitesse la moins importante et la position MID la vitesse intermédiaire.
- Pour réinitialiser le réglage vitesse, appuyez sur le bouton RESET. Vous pouvez ensuite choisir une autre vitesse.
- Pour éteindre l'appareil, tournez le bouton sur la position OFF.
- MINUTERIE : Vous pouvez régler la minuterie : choisissez un laps de temps compris entre 1 et 120 minutes. Pour régler la minuterie, tournez le bouton dans le sens horaire sur la position souhaitée. L'appareil s'arrêtera de fonctionner lorsque le temps défini sera écoulé. Attention : ne tournez jamais la minuterie dans le sens antihoraire (en partant de la position ON vers « 120 min »).
- SWING : pour faire osciller l'appareil, appuyez sur le bouton SWING. Cela n'est possible que lorsque l'appareil est allumé. Pour arrêter l'oscillation, appuyez à nouveau sur ce bouton.

NETTOYAGE ET ENTRETIEN

- Utiliser un tissu ou chiffon pour nettoyer. Utiliser de l'eau savonneuse en cas de saleté et de crasse.
- Il n'est pas permis d'utiliser benzine ou d'autres solvants.
- Attention : Ôtez la fiche de la prise avant de nettoyer l'appareil.



Ce symbole sur le produit ou son emballage indique que ce produit ne peut être traité comme déchet ménager. Il doit plutôt être remis au point de ramassage concerné, se chargeant du recyclage du matériel électrique et électronique. En vous assurant que ce produit est éliminé correctement, vous favorisez la prévention des conséquences négatives pour l'environnement et la santé humaine qui, sinon, seraient le résultat d'un traitement inapproprié des déchets de ce produit. Pour obtenir plus de détails sur le recyclage de ce produit, veuillez prendre contact avec le bureau municipal de votre région, votre service d'élimination des déchets ménagers ou le magasin où vous avez acheté le produit.



L'emballage est recyclable. Traitez l'emballage écologiquement.

Sehr geehrter Kunde,
Sämtliche unserer Produkte unterliegen einer strengen Qualitätskontrolle,
bevor Sie Ihnen angeboten werden. Sollten dennoch
Probleme mit Ihrem Gerät auftreten, bedauern wir dies zutiefst.
Wir möchten Sie in diesem Fall bitten, unseren Kundenservice zu kontaktieren.
Unsere Mitarbeiter helfen Ihnen gern weiter!



+32 14 21 71 91



info@linea2000.be

Montag – Donnerstag: 8:30 Uhr – 12:00 Uhr und von 13:00 Uhr – 17:00 Uhr
Freitag: 8:30 Uhr – 12:00 Uhr und von 13:00 Uhr – 16:30 Uhr

Dieses Gerät hat eine Garantiefrist von 2 Jahren ab dem Kaufdatum. Während der Garantiezeit übernimmt der Hersteller die vollständige Verantwortung für Mängel, die nachweislich auf Material- oder Konstruktionsfehler zurückzuführen sind. Wenn derartige Mängel auftreten, wird das Gerät wenn nötig ausgetauscht oder repariert. Die Garantiezeit von 2 Jahren beginnt in diesem Moment nicht erneut, sondern sie läuft bis 2 Jahre nach dem Kaufdatum weiter. Die Garantie wird auf der Grundlage des Kassenbons gewährt.

Die Garantie auf Accessoires und Verschleißteile beträgt 6 Monate.

Die Garantie und die Verantwortung/Haftung des Lieferanten und Herstellers entfallen automatisch in den folgenden Fällen:

- Bei Nichtbeachtung der Anweisungen in dieser Bedienungsanleitung.
- Bei falschem Anschluss, z.B. bei einer zu hohen Stromspannung.
- Bei falscher, grober oder abnormaler Verwendung.
- Bei unzureichender oder falscher Wartung.
- Bei vom Verbraucher oder von nicht ermächtigten Dritten vorgenommenen Reparaturen oder Änderungen am Gerät.
- Bei der Verwendung von Ersatzteilen oder Accessoires, die nicht vom Lieferanten / Hersteller empfohlen oder geliefert werden.

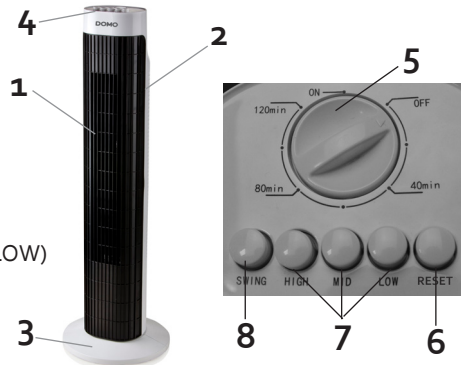
SICHERHEITSVORKEHRUNGEN

- Dieses Gerät darf von Kindern ab 16 Jahren oder älter gebraucht werden. Ebenso dürfen Personen mit körperlicher bzw. leichter geistiger Behinderung sowie Personen mit eingeschränkter Erfahrung das Gerät betätigen. Dies unter der Voraussetzung, dass diese Personen ausreichende Anweisungen sowohl zum Gebrauch des Gerätes, als auch zu den hiermit verbundenen Gefahren erhalten haben.
- Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Die Pflege und Wartung des Gerätes darf nicht von Kindern ausgeführt werden, es sei denn, dass dies unter Aufsicht passiert und es sich um Kinder handelt, die älter als 16 Jahre sind und im Voraus ausreichend über den Gebrauch/die Wartung informiert worden sind. Sorgen Sie dafür, dass sich das Gerät nicht in Anwesenheit von Kindern unter 16 Jahren befindet.
- Dieses Gerät eignet sich zum Gebrauch im Haushalt oder ähnlichen Umgebungen, wie z.B.:
 - Küchenzeile für Personal in Geschäften, Büros oder anderen professionellen Umgebungen
 - Bauernhöfe
 - Hotel-/Motel-/Gästezimmer u.ä.
- Achtung: das Gerät darf nicht mit einer externen Zeitschaltuhr oder Fernbedienung gebraucht werden.
- Bitte alle Anweisungen vor dem Gebrauch durchlesen.
- Vor der Benutzung prüfen, ob die Spannung, die auf dem Gerät angegeben ist, mit der Spannung Ihres Stromnetzes übereinstimmt.
- Lassen Sie das Netzkabel nicht über den Tisch oder die Anrichte hängen, oder in Kontakt mit heißen Oberflächen kommen.
- Benutzen Sie das Gerät niemals, wenn die Kabelschnur oder der Stecker beschädigt ist, nach beeinträchtigtem Funktionieren des Gerätes, oder wenn das Gerät beschädigt ist. Bringen Sie in solchen Fällen das Gerät zur nächsten qualifizierten Servicestelle zur Überprüfung und/oder Reparatur.
- Beim Einsatz des Gerätes in Anwesenheit von Kindern ist strenge Aufsicht geboten.
- Die Verwendung von Zubehör, das nicht vom Hersteller empfohlen oder verkauft wird, besteht die Gefahr von Brand, elektrischen Schlages oder von Verletzungen.
- Ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose, wenn das Gerät nicht im Einsatz ist, Einzelteile montiert oder demontiert werden, oder das Gerät gereinigt wird. Ziehen Sie den Stecker direkt am Stecker selber und nicht an der Kabelschnur aus der Steckdose.
- Lassen Sie das im Betrieb befindliche Gerät nicht unbeaufsichtigt.
- Stellen Sie das Gerät nicht in der Nähe oder auf einer Gasflamme, einer elektrischen Platte oder an einer Stelle ab, auf der es in Kontakt mit einem Elektroofen oder einem anderen heißen Geräten kommen kann.
- Benutzen Sie das Gerät nicht im Freien.
- Benutzen Sie das Gerät ausschließlich für den Zweck, für den es gedacht ist.
- Stellen Sie das Gerät immer auf eine stabile, flache und trockene Oberfläche.

- Das Gerät ist nur auf den privaten Gebrauch ausgelegt. Der Hersteller ist nicht verantwortlich für Unfälle, die als Folge von unsachgemäßem Gebrauch des Geräts oder Nichtbefolgen der in dieser Anleitung aufgeführten Regeln entstehen.
- Sämtliche Reparaturen, abgesehen von der gewöhnlichen Pflege, sind durch den Hersteller oder dessen Kundendienst zu übernehmen.
- Das Gerät, das Kabel oder den Stecker niemals in Wasser oder in andere Flüssigkeiten tauchen.
- Sorgen Sie dafür, dass Kinder das Netzkabel oder das Gerät nicht berühren können.
- Netzkabel vor scharfen Kanten, heißen Gegenständen oder anderen Wärmequellen schützen.
- Beim ersten Gebrauch Verpackungsmaterial und mögliche Werbeaufkleber komplett entfernen.
- Führen Sie keine Gegenstände in den Ventilator ein, da dies Stromschläge, Verletzungen oder Schäden am Gerät verursachen kann. Blockieren oder behindern Sie den Ventilator nicht, wenn er in Betrieb ist.
- Verwenden Sie den Ventilator nicht in Nass- oder Feuchträumen. Stellen Sie den Ventilator nicht in die Nähe der Badewanne oder einem anderen Wasserbecken.

TEILE

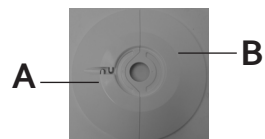
1. Luftauslassgitter
2. Lufteinlassgitter
3. Gerätefuß
4. Bedienfeld
5. Timer
6. Reset-Taste (RESET)
7. Geschwindigkeitseinstellung (HIGH-MID-LOW)
8. Schwenkfunktion (SWING)



VOR DER ERSTEN INBETRIEBNAHME

Anhand der folgenden Schritte können Sie die Basis am Gerät befestigen.

1. Führen Sie das Netzkabel durch die in der Mitte befindliche Öffnung in der der Rückseite (A) der Basis.
2. Setzen Sie die Vorderseite der Basis (B) auf die Rückseite der Basis.
3. Schieben Sie die Einheit auf das Gerät und befestigen Sie die Basis mit dem zugehörigen Drehstopfen.

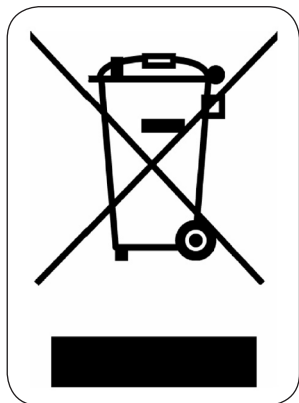


GEBRAUCH

- Zum Einschalten des Geräts schalten Sie den Timer auf ON und stellen die gewünschte Geschwindigkeit ein. HIGH ist die höchste Geschwindigkeit, LOW die niedrigste und MID liegt genau dazwischen.
- Zum Reset der Geschwindigkeitsauswahl drücken Sie die Reset-Taste. Anschließend können Sie eine andere Geschwindigkeit auswählen.
- Zum Ausschalten des Geräts drehen Sie den Drehregler auf OFF.
- **TIMER:** Sie können den Timer auf eine Zeit zwischen 1 Minute und 120 Minuten einstellen. Zum Einstellen drehen Sie den Drehregler im Uhrzeigersinn auf die gewünschte Zeit. Wenn die eingestellte Zeit verstrichen ist, stellt das Gerät den Betrieb ein.
Achtung: Drehen Sie den Timer niemals gegen den Uhrzeigersinn von ON auf 120 Min.
- **SWING:** Um das Gerät oszillieren zu lassen, drücken Sie die SWING-Taste. Dies ist nur möglich, wenn das Gerät an ist. Zur Deaktivierung drücken Sie erneut auf diese Taste.

REINIGUNG UND WARTUNG

- Benutzen Sie zum Säubern des Gerätes ein weiches Tuch. Festsitzenden Schmutz können Sie mit etwas milder Seifenlauge entfernen.
- Benutzen Sie kein Benzin, Verdünner oder andere Lösungsmittel, um das Gerät zu reinigen.
- **Achtung:** Vor der Reinigung des Geräts ziehen Sie bitte vorher den Stecker aus der Steckdose.



Dieses Symbol auf dem Produkt oder seiner Verpackung weist darauf hin, dass dieses Produkt nicht als normaler Haushaltsabfall zu behandeln ist, sondern an einem Sammelpunkt für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten abgegeben werden muss. Durch Ihren Beitrag zum korrekten Entsorgen dieses Produkts schützen Sie die Umwelt und die Gesundheit Ihrer Mitmenschen. Umwelt und Gesundheit werden durch falsches Entsorgen gefährdet. Weitere Informationen über das Recycling dieses Produkts erhalten Sie von Ihrem Rathaus, Ihrer Müllabfuhr oder dem Geschäft, in dem Sie das Produkt gekauft haben.



Das Verpackungsmaterial ist wiederverwertbar. Entsorgen Sie die Verpackung umweltgerecht und führen Sie sie der Wertstoffsammlung zu.

WARRANTY

Dear client ,

All of our products are always submitted to a strict quality control before they are sold to you. Should you nevertheless experience problems with your device, we sincerely regret this.

In that case, we kindly request you to contact our customer service.

Our staff will gladly assist you.



+32 14 21 71 91



info@linea2000.be

Monday – Thursday: 8.30 – 12.00 and 13.00 – 17.00

Friday: 8.30 – 12.00 and 13.00 – 16.30

This appliance has a two year warranty period. During this period the manufacturer is responsible for any failures that are the direct result of construction failure. When these failures occur the appliance will be repaired or replaced if necessary. The warranty will not be valid when the damage to the appliance is caused by wrong use, not following the instructions or repairs executed by a third party. The guarantee is issued with the original till receipt. All parts, which are subject to wear, are excluded from the warranty.

If your device breaks down within the 2-year warranty period, you can return the device together with your receipt to the shop where you purchased it.

The guarantee on accessories and components that are liable to wear-and-tear is only 6 months.

The guarantee and responsibility of the supplier and manufacturer lapse automatically in the following cases:

- If the instructions in this manual have not been followed.
- In case of incorrect connection, e.g., electrical voltage that is too high.
- In case of incorrect, rough or abnormal use.
- In case of insufficient or incorrect maintenance.
- In case of repairs or alterations to the device by the consumer or non-authorized third parties.
- If the customer used parts or accessories that are not recommended or provided by the supplier / manufacturer.

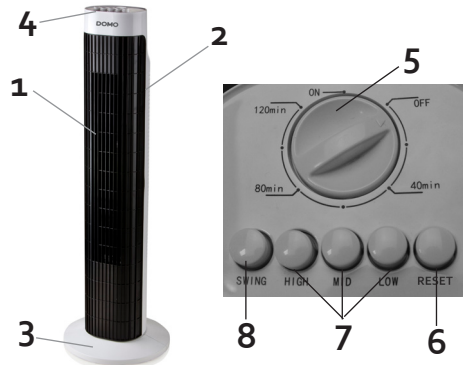
SAFETY INSTRUCTIONS

- This appliance may be used by children from the age of 16 and up, and also by persons with a physical or sensory limitation, as well as mentally limited persons or persons with a lack of experience and knowledge. But only on the condition that these persons have received the necessary instructions on how to use this appliance in a safe way and know the dangers that can occur by using this appliance.
- Children cannot be allowed to play with the appliance.
- Maintenance and cleaning of the appliance may not be done by children, unless they are older than 16 years old and are under supervision. Keep the appliance out of reach of children younger than 16 years old.
- This appliance is suitable to be used in a household environment and in similar surroundings such as:
 - Kitchen for personnel of shops, offices or other similar professional surroundings
 - Farms
 - Hotel or motel rooms and other surroundings with a residential character
 - Guest rooms or similar
- Attention: This appliance cannot be used with an external timer or a separate remote control.
- Read all instructions before use.
- Before use, check if the voltage stated on the appliance corresponds with the voltage of the power net at your home.
- Do not let the cord hang on a hot surface or on the edge of a table or counter top.
- Never use the appliance when the cord or plug is damaged, after malfunction or when the appliance itself is damaged. In that case, take the appliance to the nearest qualified service center for check-up and repair.
- Close supervision is necessary when the appliance is used near or by children.
- The use of accessories that are not recommended or sold by the manufacturer can cause fire, electrical shock or injuries.
- Unplug the appliance when it is not in use, before assembling or disassembling any parts and before cleaning the appliance. Put all buttons and knobs into the 'off' position and unplug the appliance by grasping the plug. Never unplug by pulling the cord.
- Do not leave a working appliance unattended.
- Never place this appliance near a gas stove or electrical stove or in a place where it may come into contact with a warm appliance.
- Do not use the appliance outdoors.
- Only use the appliance for its intended use.
- Always use the appliance on a steady, dry and level surface.
- Only use the appliance for domestic use. The manufacturer can not be held responsible for accidents that result from improper use of the appliance or not following the instructions described in this manual.

- All repairs should be carried out by the manufacturer or its aftersales service.
- Never immerse the appliance, the cord or the plug in water or any other liquid.
- Make sure that children do not touch the cord or appliance.
- Keep the cord away from sharp edges and hot parts or other heat sources.
- Before use, remove all packaging materials and any promotional stickers.
- Do not insert any objects into the fan, as this may cause electric shock, injuries or damage to the appliance. Do not block or tamper with the fan when it is operating.
- Do not use this fan in any wet or humid areas. Do not place the fan too close to a bath tub or any other water container.

PARTS

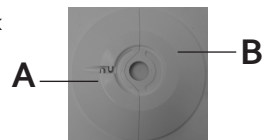
1. Air outlet
2. Air inlet
3. Base
4. Control panel
5. Timer
6. Reset button (RESET)
7. Speed control (HIGH-MID-LOW)
8. Oscillation (SWING)



BEFORE THE FIRST USE

By following these steps, you can attach the base of the appliance:

1. Feed the electric lead through the central opening in the back (A) of the base.
2. Place the front side of the base (B) on the back of the base.
3. Slide the whole thing onto the appliance and fasten the base with the accompanying screw plug.



USE

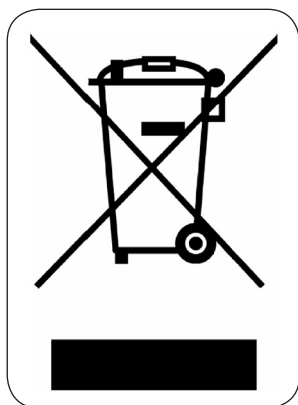
- To turn the appliance on, set the timer to ON and set the desired speed. HIGH is the highest speed, LOW the lowest and MID is in between.
- To reset the speed, press the RESET button. Then you can choose another speed.
- To switch the appliance off, turn the knob to OFF.
- **TIMER:** You can set the time for a time period between 1 and 120 minutes. To set the time, turn the knob clockwise to the desired time. When the set time has passed, the appliance will stop working.
Caution: never turn the timer counter-clockwise from ON to 120 min.

- **SWING:** to have the appliance oscillate, press the **SWING** button. This is only possible if the appliance is turned on. To stop the oscillation, press this button once again.

CLEANING AND MAINTENANCE

- Use a soft tissue or cloth to clean. In case dirt or grime does not come off easily, use soapy water.
- Do not use benzine thinner or other solvents.
- Note: Prior to cleaning the appliance, it is best to remove the plug from the mains.

ENVIRONMENTAL GUIDELINES



This symbol on the product or on its packaging indicates that this product may not be treated as household waste. Instead it must be brought to the applicable collection point for recycling of electrical and electronic equipment. By ensuring this product is disposed of correctly, you will help prevent potential negative consequences for the environment and human health, which could otherwise be caused by inappropriate waste handling of this product. For more detailed information about recycling of this product, please contact your local city office, your household waste disposal service or the shop where you purchased the product.



The packaging is recyclable. Please treat the packaging ecologically.

GARANTIA

Este aparato tiene un periodo de garantía de 2 años a partir de la fecha de compra. Durante el periodo de garantía, el distribuidor será completamente responsable de los defectos directamente asignables a errores del material y fabricación. Cuando se detecten este tipo de errores, y siempre que se estime necesario, el aparato se sustituirá o reparará. A partir de ese momento, el periodo de garantía de 2 años no volverá a iniciarse, sino que seguirá siendo de 2 años a partir del momento de compra. La garantía se concede sobre la base del recibo de caja.

La garantía de los accesorios y componentes sujetos a desgaste es de 6 meses.

La garantía y la responsabilidad/imputabilidad del proveedor y el fabricante expiran automáticamente en los siguientes casos:

- Cuando no se cumplan las instrucciones que aparecen en este manual.
- En el caso de una conexión inadecuada, por ejemplo, a una tensión eléctrica demasiado alta.
- En caso de uso incorrecto, brusco o anormal.
- En caso de insuficiente o incorrecto mantenimiento.
- Si el consumidor o un tercero no autorizado realizan reparaciones o modificaciones en el aparato.
- Si se usan componentes o accesorios que no están recomendados o que no son suministrados por el proveedor/fabricante.

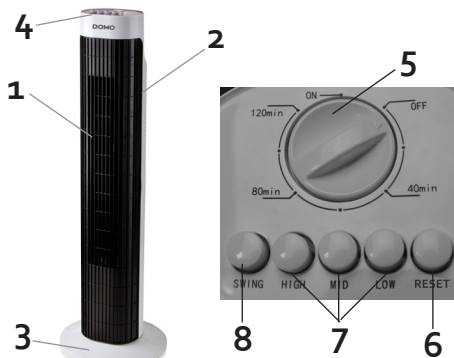
INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

- Este aparato está diseñado para ser utilizado por niños a partir de 16 años de edad y por personas con discapacidades físicas, sensoriales o mentales, o por personas que no dispongan de suficiente experiencia y conocimientos, a no ser que sean supervisados o instruidos inicialmente en la utilización segura del aparato y los posibles peligros.
- Los niños deben estar siempre bajo supervisión, para asegurar que no juegan con el aparato.
- El mantenimiento y la limpieza del aparato no pueden efectuarse por niños, a no ser que tengan más de 16 años de edad y sean supervisados. Mantenga el aparato y el cordón eléctrico fuera del alcance de niños menores de 16 años.
- Este aparato está diseñado para ser utilizado en un entorno doméstico y en entornos similares como:
 - En la cocina para el personal de tiendas, oficinas y otros entornos profesionales similares.
 - En las fincas.
 - En las habitaciones de hoteles y moteles y otros entornos con un carácter residencial.
 - En los cuartos de huéspedes o similares.
- Atención: el aparato no puede ser utilizado con un temporizador externo o un mando a distancia separado.
- Lea todas las instrucciones antes del uso.
- Antes de utilizarlo, compruebe si el voltaje indicado en el aparato corresponde al voltaje de la electricidad de su casa.
- No permita que el cable cuelgue sobre una superficie o el borde de una mesa o encimera.
- No utilice nunca el aparato si el cable o el enchufe están dañados, después de un mal funcionamiento de la unidad o si están dañados. Lleve el aparato al distribuidor autorizado más cercano centro para la inspección y reparación.
- Se requiere supervisión cuando el aparato es usado por o cerca de niños.
- El uso de accesorios no recomendados o vendidos por el fabricante puede causar incendios, descargas eléctricas o lesiones.
- Desenchufe la toma de corriente cuando no se usa, para montar o desmontar piezas y antes de limpiarlo. Ponga todos los botones en posición desconectado ("off") y desconecte el enchufe de la toma de corriente. Nunca tire del cable para desenchufarlo.
- No deje que el aparato funcione sin supervisión.
- No encienda nunca el aparato cerca de una estufa de gas o eléctrica, ni en un lugar donde pueda entrar en contacto con un horno eléctrico o con otro aparato caliente.
- No utilice el aparato en el exterior.
- Utilice el aparato sólo para el fin para el que se ha fabricado.
- Coloque siempre el aparato sobre una superficie firme, horizontal y seca.
- Utilice el aparato sólo para uso doméstico. El fabricante no es responsable de los accidentes que resulten del uso incorrecto del aparato, ni del incumplimiento de las normas establecidas en este manual.

- Todas las reparaciones aparte del mantenimiento ordinario de la unidad deben ser efectuadas por el fabricante o por su servicio post-venta.
- No sumerja nunca el aparato, el cable o el enchufe en agua o cualquier otro líquido.
- Asegúrese de que los niños no puedan tocar el cable eléctrico o el aparato.
- Mantenga el cable alejado de bordes afilados y piezas calientes u otras fuentes de calor.
- Antes del primer uso retire todos los materiales de embalaje y etiquetas de promoción.
- No inserte objetos en el ventilador, ya que esto podría ocasionar choques eléctricos y heridas, u ocasionar daños en el dispositivo. No bloquee ni obstaculice el ventilador cuando está en funcionamiento.
- No use este ventilador en lugares que están mojados o húmedos. No coloque el dispositivo cerca de una bañera o de otro recipiente con agua.

PIEZAS

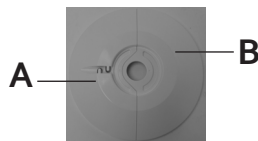
1. Rejilla de salida de aire
2. Rejilla de entrada de aire
3. Base
4. Panel de control
5. Temporizador
6. Botón de reinicio (RESET)
7. Control de velocidad (HIGH-MID-LOW)
8. Botón de oscilación (SWING)



ANTES DEL PRIMER USO

Siguiendo los pasos que se indican a continuación podrá fijar la base al aparato:

1. Introduzca el cable eléctrico por la abertura central en la parte trasera (A) de la base.
2. Coloque la parte frontal de la base (B) en la parte trasera de la misma.
3. Deslice el conjunto en el aparato y fije la base con el tope giratorio correspondiente.



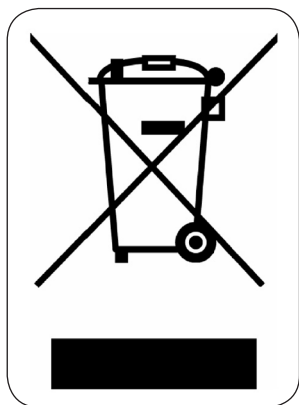
USO

- Para encender el aparato, coloque el temporizador en ON (encendido) y ajuste la velocidad deseada. HIGH (alta) es la velocidad más alta, LOW (baja) es la velocidad más baja, mientras que MID (media) es la velocidad media.
- Para reiniciar el ajuste de velocidad, presione en el botón RESET (reinicio). A continuación, podrá elegir otra velocidad.
- Para apagar el aparato, gire el botón hasta la posición OFF (apagado).

- **TEMPORIZADOR:** Puede ajustar el temporizador entre 1 minuto y 120 minutos. Para ajustarlo, debe girar el botón hacia la derecha, hasta la posición deseada: Cuando haya pasado el tiempo ajustado, el aparato dejará de funcionar.
Atención: nunca gire el temporizador hacia la izquierda de ON a 120 minutos.
- **SWING:** sirve para que el aparato oscile. Si desea que oscile, debe pulsar el botón SWING. Esto solo es posible cuando el aparato está encendido. Para apagarlo, vuelva a pulsar en este botón.

LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

- Utilice un paño suave para limpiar el ventilador. Si la suciedad no se puede eliminar fácilmente puede usar agua enjabonada.
- No use gasolina, diluyente u otros disolventes para limpiar su ventilador.
- Atención: Antes de limpiar el aparato debe retirar el enchufe de la toma de corriente.



El símbolo en el producto o en el embalaje indica que este producto no puede ser tratado como residuo doméstico. Se debe llevar a un lugar en el que se reciclan equipos eléctricos y electrónicos. Si se asegura de que este producto se desecha correctamente, usted ayudará a evitar posibles consecuencias negativas para las personas y el medio ambiente que serían causados por un tratamiento de residuos inadecuado. Para obtener información más detallada sobre el reciclaje de este producto, póngase en contacto con su ayuntamiento, o con la empresa o departamento responsable del servicio de recogida de basura doméstica, o con la tienda donde adquirió el producto.



El material de embalaje es reciclable. Trate el embalaje de una manera medioambientalmente responsable.

ZÁRUKA

Pro záruku začínající dnem prodeje spotřebiče platí na území ČR tyto podmínky:

1. trvání záruky: 2 roky

2. poskytování záruky:

a) záruční opravu provedeme podle našeho zvážení opravou nebo výměnou vadných dílů, jestliže tyto závady vznikly prokazatelně vadou materiálu nebo chybou při výrobě

b) záruční oprava bude provedena jen při předložení tohoto záručního listu a dokladu o zaplacení

c) jestliže dojde k opravě nebo výměně spotřebiče v záruční době, záruční doba se prodlužuje

3. záruka se nevztahuje

a) na mechanické poškození

b) nesprávné používání v rozporu s návodem k použití

1. záruka zaniká:

- při použití spotřebiče jinak než v domácnosti

- při provádění opravy nebo změny na spotřebiči osobou jinou než pověřenou naším servisem

Na tento spotřebič poskytujeme záruku na nedostatky, které jsou označeny jako výrobní chyby nebo chyby materiálu. Záruční doba začíná dnem prodeje a je uznána po předložení potvrzeného tohoto záručního listu nebo orig.dokladu o zaplacení + tento nepotvrzený, ale vyplněný ZL pro záznam opravy. Případně reklamace můžete uplatnit v místě nákupu tohoto přístroje nebo v servisním středisku firmy:

**Domo-elektro s.r.o. Hluboká 147, 34506 Kdyně viz www.domo-elektro.cz
tel. 379 789 684 nebo na servis@domo-elektro.cz , tel. 379 422 550**

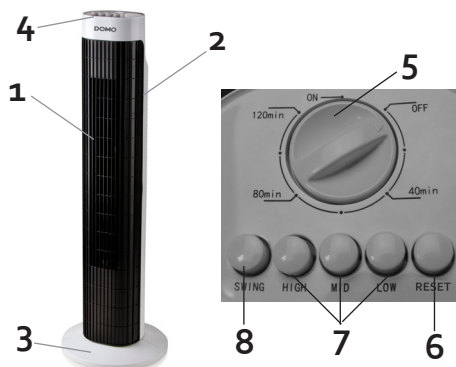
BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

- Přečtěte si pečlivě tento návod k použití a uschovejte si jej pro pozdější nahlédnutí a radu.
- Tento přístroj nesmí být samostatně obsluhován osobami s mentální nebo motorickou poruchou a také lidmi bez základních zkušeností pro obsluhu. Obsluhu je nutno řádně proškolit, seznámit ji s možnými riziky nebo nechat pracovat pod dozorem. Zvláště dětem není dovoleno si s přístrojem hrát nebo jej samostatně obsluhovat.
- Údržbu a čištění přístroje nesmí provádět děti mladší 16 let. Děti mladší 16 let smí přístroj obsluhovat pouze za neustálého dozoru způsobilé a dospělé osoby.
- Přístroj je určen pro domácí použití. Může být používán i v podobných prostorách jako např. kuchyně pracovních kolektivů, kanceláře, hotelové pokoje nebo podobné zařízení pro nárazové použití.
- Pozor: Tento přístroj je zakázáno používat s externím časovačem nebo jiným dálkovým ovládním.
- Před použitím si důkladně přečtěte návod použití.
- Před každým použitím si řádně zkontrolujte parametry el. sítě a zda je vhodná pro zapojení přístroje. Požadované hodnoty naleznete na výrobním štítku.
- Přívodní kabel nenechávejte viset přes ostré hrany ani ležet na horkém povrchu.
- Nikdy nepoužívejte přístroj s poškozeným kabelem, spadl-li vám nepoužívejte ani přístroj s viditelným porušením. V těchto případech vyhledejte nejbližší odborný servis a nechte přístroj zkontrolovat, případně odborně opravit.
- Pokud jsou v blízkosti přístroje děti, dbejte maximální opatrnosti.
- Nikdy nepoužívejte neoriginální příslušenství, mohlo by způsobit požár nebo riziko poranění el. proudem.
- Pokud přístroj nebudete používat delší dobu vypojte ho z el. sítě. Před rozebíráním i skladáním částí přístroje jej také vypojte z el. sítě. Nikdy netahejte pouze za kabel, ale vypojujte pomocí tahem za zástrčku.
- Nenechávejte přístroj bez dozoru.
- Neumísťujte přístroj do blízkosti el. ani plynového sporáku, ani jiného tepelného zdroje.
- Nikdy nepoužívejte přístroj ve venkovním prostředí.
- Přístroj používejte pouze jak je doporučeno a zamýšleno výrobcem.
- Přístroje vždy stavte jen na pevné, stabilní a suché místo.
- Přístroj je určen pouze pro použití v domácnostech. Výrobce ani prodejce není schopen držet záruku ani odpovědnost za vzniklá rizika z nedodržení těchto zásad nebo nesprávného používání.
- Veškeré opravy musí být prováděny pouze v odborném servise.
- Nikdy neponožte přístroj ani jeho přívodní kabel pod vodu.
- Děti se nesmí dotýkat přívodního kabelu ani zástrčky.
- Veškeré opravy musí být prováděny pouze v odborném servise.
- Před prvním použitím odstraňte veškeré reklamní a ochranné polepy.

- Dovnitř ventilátoru nestrkejte žádné cizí předměty, neboť mohou způsobit el. šok či poškodit přístroj. Nepohybuje ani neblokuje ventilátor, pokud je právě v procesu.
- Nepoužívejte ventilátor ve vlhkém nebo mokřém prostředí. Ventilátor neumísťte do blízkosti vany, sprchy ani jiných objektů s vodou.

ČÁSTI

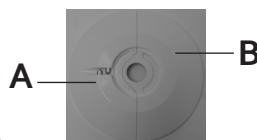
1. Výstup vzduchu vpředu
2. Vstup vzduchu vzadu
3. Základna
4. Ovládací panel
5. Časovač
6. Tlačítko reset (RESET)
7. Rychlosti ventilace (HIGH-MID-LOW)
8. Tlačítko oscilace (SWING)



PŘED PRVNÍM POUŽITÍM

Nejdříve si musíte ventilátor sestavit a usadit ho do podstavce. Zkompletování provedete následujícím postupem:

1. Přívodní el. kabel protáhněte otvorem zadní části podstavce (A).
2. Přední část podstavce zasadte do té druhé a podstavec zkompletujte.
3. Celý podstavec nasadte na spodní část ventilátoru a upevněte dotahovací maticí.



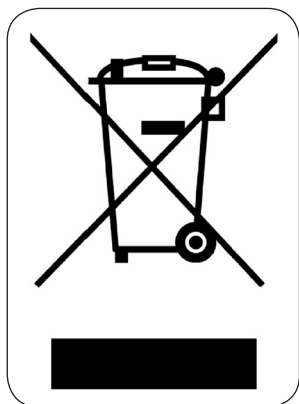
POUŽITÍ

- Ventilátor zapojte do el. sítě, nastavte časovač a požadovanou rychlost ventilace. Poloha HIGH je nejvyšší rychlost, poloha LOW je nejpomalejší a MID je mezi nimi.
- Tlačítko RESET slouží pro stornování současné rychlosti a poté si můžete nově navolit jinou rychlost.
- Před vypojení přístroje z el. sítě ho nejdříve vypněte do polohy OFF.
- Časovač (TIMER): ventilátor je vybaven manuálním časovačem, na kterém si můžete navolit dobu ventilace od 1 – 120 minut. Otáčením po směru hodinových ručiček si nastavte čas, až tento čas uplyne, ventilátor se automaticky vypne. POZOR: Nikdy se nesnažte otočit ovladač proti směru hodinových ručiček od polohy ON rovnou do polohy 120 min.
- Oscilace (SWING): Aby se přístroj automaticky otáčel (osciloval), tak musíte stisknout tlačítko SWING. Oscilace je možná pouze u zapnutého přístroje. Pokud oscilaci chcete vypnout, stačí znovu (podruhé) stisknout tlačítko SWING.

ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

- Pro čištění povrchu použijte jemný hadr, při větším zašpinění jej můžete namočit v mýdlové vodě.
- V žádném případě nepoužívejte chemické čisticí prostředky nebo rozpouštědla.
- Poznámka: Před čištěním vždy přístroj nejdříve odpojte od el. sítě.

OHLED NA ŽIVOTNÍ PROSTŘEDÍ



Symbol na přístroji či na jeho obalu znamená, že s tímto výrobkem není možno nakládat jako s běžným domovním odpadem, nýbrž musí být odevzdán na místech určených ke sběru a likvidaci elektrických a elektronických zařízení. Dodržením tohoto doporučení chráníte životní prostředí a zdraví spoluobčanů. Více informací o možnostech likvidace nebezpečného odpadu obdržíte na obecních nebo městských úřadech, sběrných dvorech nebo v prodejně, kde jste přístroj zakoupili.



Obalové materiály jsou recyklovatelné, nakládejte s nimi podle předpisů pro životní prostředí.

ZÁRUKA

Pre záruku začínajúcich dňom predaja spotrebiča platí na území SR tieto podmienky:

1. trvania záruky: 2 roky
2. poskytovanie záruky:
 - a) záručnú opravu vykonáme podľa nášho zväžení opravou alebo výmenou chybných dielov, ak tieto závady vznikli preukázateľne chybou materiálu alebo chybou pri výrobe
 - b) záručná oprava bude vykonaná len pri predložení tohto záručného listu a dokladu o zaplatení
 - c) ak dôjde k oprave alebo výmene spotrebiča v záručnej dobe, záručná doba sa predlžuje.
3. záruka sa nevzťahuje
 - a) na mechanické poškodenie
 - b) nesprávne používanie v rozpore s návodom na použitie

1. záruka zaniká:

- Pri použití spotrebiča inak ako v domácnosti
- Pri vykonávaní opravy alebo zmeny na spotrebiči osobou inou ako poverenou naším servisom

Na tento spotrebič poskytujeme záruku na nedostatky, ktoré sú označené ako výrobné chyby alebo chyby materiálu. Záručná doba začína dňom predaja a je uznaná po predložení potvrdeného tohoto záručného listu alebo orig.dokladu o zaplatení + tento nepotvrdený, ale vyplnený ZL pre záznam opravy. Prípadné reklamácie môžete uplatniť v mieste nákupu tohto prístroja alebo v servisnom stredisku firmy:

**Domo-elektro s.r.o. Hluboká 147, 34506 Kdyně pozri www.domo-elektro.cz
tel. 379 789 684 alebo na servis@domo-elektro.cz, tel. 379 422 550**

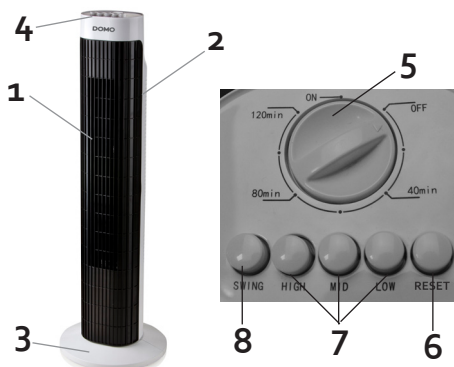
BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

- Prečítajte si pozorne tento návod na použitie a uschovajte si ho pre neskoršie nahliadnutie a radu.
- Tento prístroj nesmie byť samostatne obsluhovaný osobami s mentálnou alebo motorickou poruchou a tiež ľuďmi bez základných skúseností pre obsluhu. Obsluhu je nutné riadne preškoliť, zoznámiť ju s možnými rizikami alebo nechať pracovať pod dozorom. Zvlášť deťom nie je dovolené si s prístrojom hrať alebo ho samostatne obsluhovať.
- Údržbu a čistenie prístroja nesmú vykonávať deti mladšie ako 16 rokov. Deti mladšie ako 16 rokov môžu prístroj obsluhovať iba za neustáleho dozoru spôsobilé a dospelé osoby.
- Prístroj je určený na domáce použitie. Môže byť používaný aj v podobných priestoroch ako napr. Kuchynky pracovných kolektívov, kancelárie, hotelové izby alebo podobné zariadenie pre nárazové použitie.
- Pozor: Tento prístroj je zakázané používať s externým časovačom alebo iným diaľkovým ovládaním.
- Pred použitím si dôkladne prečítajte návod na použitie.
- Pred každým použitím si riadne skontrolujte parametre el. siete a či je vhodná pre zapojenie prístroja. Požadované hodnoty nájdete na výrobnom štítku.
- Prívodný kábel nenechávajte visieť cez ostré hrany ani ležať na horúcom povrchu.
- Nikdy nepoužívajte prístroj s poškodeným káblom, spadol chcete vám nepoužívajte ani prístroj s viditeľným porušením. V týchto prípadoch vyhľadajte najbližší odborný servis a nechajte prístroj skontrolovať, prípadne odborne opraviť.
- Ak sú v blízkosti prístroja deti, dbajte maximálnej opatrnosti.
- Nikdy nepoužívajte neoriginálne príslušenstvo, mohlo by spôsobiť požiar alebo riziko poranenia el. prúdom.
- Pokiaľ prístroj nebudete používať dlhšiu dobu vypojte ho z el. siete. Pred rozoberaním aj skladaním častí prístroja ho tiež vypojte z el. siete. Nikdy neťahajte iba za kábel, ale vypojujte pomocou ťahom za zástrčku.
- Nenechávajte prístroj bez dozoru.
- Neumiestňujte prístroj do blízkosti el. ani plynového sporáka, ani iného tepelného zdroja.
- Nikdy nepoužívajte prístroj vo vonkajšom prostredí.
- Prístroj používajte iba ako sa odporúča a zamýšľané výrobcom.
- Prístroje vždy stavajte len na pevné, stabilné a suché miesto.
- Prístroj je určený len pre použitie v domácnostiach. Výrobca ani predajca nie je schopný držať záruku ani zodpovednosť za vzniknuté riziká z nedodržania týchto zásad alebo nesprávneho používania.
- Všetky opravy musia byť vykonávané len v odbornom servise.
- Nikdy neponárajte prístroj ani jeho prívodný kábel pod vodu.
- Deti sa nesmú dotýkať prívodného kábla ani zástrčky.
- Všetky opravy musia byť vykonávané len v odbornom servise.

- Pred prvým použitím odstráňte všetky reklamné a ochranné polepy.
- Dovnútra ventilátora nestrkajte žiadne cudzie predmety, pretože môžu spôsobiť el. šok či poškodiť prístroj. Nepohybujte ani neblokujte ventilátor, ak je práve v procese.
- Nepoužívajte ventilátor vo vlhkom alebo mokrom prostredí. Ventilátor neumiestňujte do blízkosti vane, sprchy ani iných objektov s vodou.

ČASTI

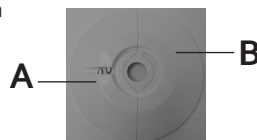
1. Výstup vzduchu vpredu
2. Vstup vzduchu vzadu
3. Základňa
4. Ovládací panel
5. Časovač
6. Tlačidlo reset
7. Rýchlosti ventilácia (HIGH-MID-LOW)
8. Tlačidlo oscilácie (SWING)



PRED PRVÝM POUŽITÍM

Najskôr si musíte ventilátor zostaviť a usadiť ho do podstavca. Skompletizovaní vykonáte nasledujúcim postupom:

1. Prívodný el. kábel pretiahnite otvorom zadnej časti podstavca (A).
2. Predná časť podstavca zasadíte do tej druhej a podstavec skompletizujete.
3. Celý podstavec nasadíte na spodnú časť ventilátora a upevníte dotahovací maticou.



POUŽITIE

- Ventilátor zapojte do el. siete, nastavte časovač a požadovanú rýchlosť ventilácie. Poloha HIGH je najvyššia rýchlosť, poloha LOW je najpomalší a MID je medzi nimi.
- Tlačidlo RESET slúži pre stornovania súčasnej rýchlosti a potom si môžete novo navoliť inú rýchlosť.
- Pred vypojenie prístroja z el. siete ho najskôr vypnite do polohy OFF.
- Časovač (TIMER): ventilátor je vybavený manuálnym časovačom, na ktorom si môžete navoliť dobu ventilácie od 1 - 120 minút. Otáčaním v smere hodinových ručičiek si nastavíte čas, až tento čas uplynie, ventilátor sa automaticky vypne.
POZOR: Nikdy sa nesnažte otočiť ovladač proti smeru hodinových ručičiek od polohy ON rovno do polohy 120 min.
- Oscilácie (SWING): Aby sa prístroj automaticky otáčal (osciloval), tak musíte stlačiť tlačidlo

SWING. Oscilácie je možná iba u zapnutého prístroja. Ak osciláciu chcete vypnúť, stačí znova (druhýkrát) stlačiť tlačidlo SWING.

ČISTENIE A ÚDRŽBA

- Na čistenie povrchu použite jemný handra, pri väčšom zašpinení ho môžete namočiť v mydlovej vode.
- V žiadnom prípade nepoužívajte chemické čistiace prostriedky alebo rozpúšťadlá.
- Poznámka: Pred čistením vždy prístroj najskôr odpojte od el. siete.

OHĽAD NA ŽIVOTNÉ PROSTREDIE



Symbol na prístroji alebo na jeho obale znamená, že s týmto výrobkom nie je možné nakladať ako s domovým odpadom, ale musí byť odovzdaný na miestach určených na zber a likvidáciu elektrických a elektronických zariadení. Dodržaním tohto odporúčania chránite životné prostredie a zdravie spoluobčanov. Viac informácií o možnostiach likvidácie nebezpečného odpadu obdržíte na obecných alebo mestských úradoch, zberných dvoroch alebo v predajni, kde ste prístroj zakúpili.



Obalové materiály sú recyklovateľné, nakladajte s nimi podľa predpisov pre životné prostredie.

DOMO Webshop

BESTEL

de originele
Domo-accessoires
en -onderdelen
online via:

COMMANDEZ

d'authentiques
accessoires et
pièces Domo en
ligne sur:

BESTELLEN SIE

die Domo
Original-Zubehör
und -Ersatzteile
online über:

ORDER

the original
Domo
accessories and
parts online at:

webshop.domo-elektro.be



of scan hier:

ou scannez ici:

oder hier scannen:

or scan here:

